



12 de noviembre de 2021

Estimados padres y tutores legales del SUSD,

Ha sido una semana difícil para el distrito, y mientras que las preocupaciones sobre otros asuntos se están abordando en diferentes ámbitos, queremos compartir con ustedes noticias de los que nuestros estudiantes y educadores han estado haciendo en el SUSD: *sobresalir*.

### ***SUSD en la comunidad***

La semana pasada, les comentamos sobre la instalación de los estudiantes de artes visuales y robótica de la Escuela Preparatoria Saguaro en el evento anual Scottsdale Arts Canal Convergence a lo largo de Scottsdale Waterfront. La exhibición atrajo la atención del *Scottsdale Progress*, que publicó [una excelente historia](#) esta semana sobre el proyecto combinado de estudiantes/artistas locales que comenzó el verano pasado. El evento es mucho más que un espectáculo de arte y un encantador paseo junto al canal: también pueden experimentar la Convergencia, incluida la búsqueda del tesoro, de Saguaro a través de [La realidad aumentada](#), o AR, a la que se accede a través de la cámara de su teléfono celular. La Convergencia concluye su carrera anual el domingo por la noche. Esperamos que tengan la oportunidad de asistir para vivir la experiencia.

El maestro de Legua y Literatura de Inglés de 7° grado de la Escuela Intermedia Ingleside Jordan Holland está en las noticias también, ella es [“La maestra que amamos”](#) de *Arcadia News* por el mes de noviembre. La Sra. Holland, quien presta sus talentos de entrenadora de equipos femeninos de voleibol y fútbol de la escuela cuando no está en el salón de clases, ha estado enseñando en Ingleside desde el 2018. Ella fue nominada por un estudiante agradecido.

### ***Día de los Veteranos***

Las escuelas del SUSD celebraron el Día de los Veteranos esta semana de innumerables maneras. La Escuela Primaria Cochise transformo su reconocimiento anual del servicio de la familia a los miembros de la comunidad que han servido a la nación con un desfile de regreso a casa, que se abrió paso a través de los estacionamientos de la escuela. En la Escuela Primaria Tavan, los estudiantes formaron un corazón en el campo de juegos para saludar a los veteranos y mañana, la banda de desfiles de la Escuela Intermedia Desert Canyon saldrá en camino rumbo al Condado Yavapai para participar en el desfile anual del Día de los Veteranos. La banda de desfiles También se presentará en las próximas semanas en una película del canal *ABC 15* que se filmó a principios de esta semana con la presentadora de noticias y ex alumna de Saguaro Katie Raml.

### ***En el escenario de SUSD***

Los Thespians de la Escuela Preparatoria Coronado presentan *I HATE Shakespeare* el próximo jueves y viernes, 18 y 19 de noviembre a las 6 p.m. en el Auditorio Eugene L. Hanson. Únanse a ellos mientras se abre paso, a veces de manera poco convencional, a través de algunas de las mejores obras de Shakespeare de una manera graciosa fácil de entender. ¡Incluso con una mejor apreciación por el Bardo mismo!

También queremos dejarles saber que se ha ampliado la función de la producción de Teatro de Chaparral de *I Never Saw Another Butterfly*, la historia de los niños alojados en un campo de concentración alemana durante la Segunda Guerra Mundial, [se ha ampliado](#) con espectáculos el lunes y martes de la próxima semana, 15 y 16 de noviembre a las 7 p.m.

### ***Deportes***

Ha sido una gran semana para los deportes del SUSD: tanto las mujeres como los hombres de los equipos de natación y clavado de la Escuela Preparatoria Desert Mountain nadaron con los títulos estatales de la División 2 el fin de semana pasado, al igual que el equipo femenino de la Escuela Preparatoria Chaparral en la División 1. Los hombres terminaron a solo dos puntos de Desert Vista para reclamar el segundo lugar. También, hemos sido negligentes al contarles sobre el logro del equipo de golf de los chicos de la Escuela Preparatoria Saguro a fines del mes pasado, obteniendo el segundo lugar en el torneo de la División 2. Felicidades, Wolves, Firebirds y Sabercats, por la increíble cantidad de trabajo arduo que ponen para poder competir a un nivel tan alto y al mismo tiempo participar en sus estudios. Y gracias a sus entrenadores, personal y padres, por guiar a nuestros estudiantes a estos logros memorables.

El primer Día Nacional de la Firma del año escolar fue esta semana, y una vez más, el SUSD enviará a deportistas estudiantiles completos a todo el país el próximo año escolar para competir en el deporte elegido a nivel universitario. Bien hecho.

Queremos recordarles que nuestros estudiantes deportistas de escuela intermedia toman las parcelas, los campos de juego y las canchas de sur a norte, mañana para el festival deportivo del segundo trimestre. Las mujeres jugaran futbol y softbol, y los hombres jugaran baloncesto y fútbol. Encuentren el calendario de su equipo [aquí](#).

Por último, queremos que se unan a nosotros en celebrar la Semana de la Educación Estadounidense la próxima semana, del 15 al 19 de noviembre, dando las gracias a los 3,600 empleados de tiempo completo y de medio tiempo del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale que nos apoyan todos los días. Juntos, mantienen nuestros autobuses escolares andando 2,300 millas todos los días, desafían e inspiran a nuestros estudiantes a soñar en grande, administrar las oficinas principales, distribuir desayunos y almuerzos nutritivos, liderar los equipos de educadores de sus escuelas y mantener nuestras escuelas y terrenos deportivos en forma adecuada. En particular, nuestros profesionales de apoyo a la educación serán reconocidos el miércoles 17 de noviembre, y nuestros educadores sustitutos se celebrarán en una semana a partir de hoy, el viernes 19 de noviembre. Estamos agradecidos por la dedicación continua de todos nuestros empleados a sus estudiantes, sus escuelas y nuestro distrito.

Un cordial saludo,

[Gabinete](#) y [Equipo de Liderazgo](#) del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale